

FICHE D'HOMOLOGATION / HOMOLOGATION FORM

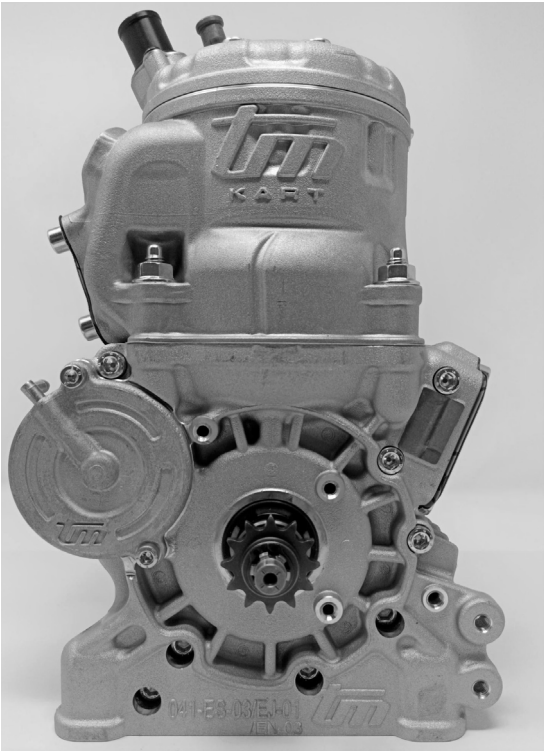
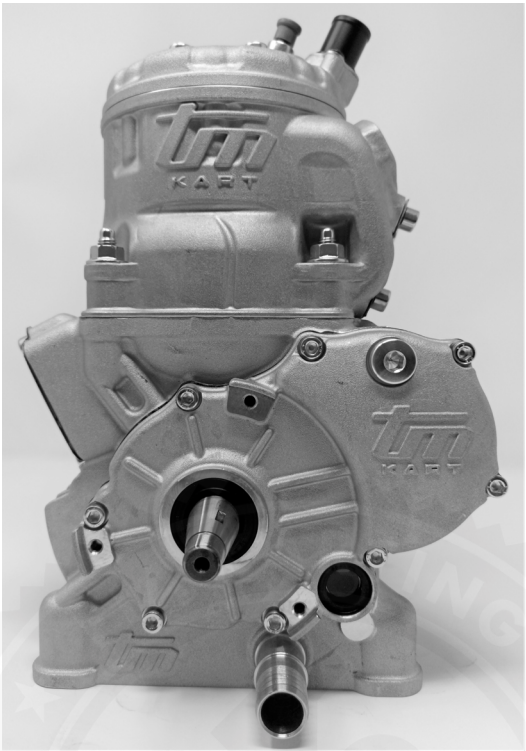


041-EN-03



COMMISSION
INTERNATIONALE
DE KARTING - FIA



MOTEUR / ENGINE OK-N

Constructeur / <i>Manufacturer</i>	TM Racing SpA
Marque / <i>Make</i>	TM Kart
Modèle / <i>Model</i>	S3-OKN
Catégorie / <i>Categorie</i>	Group 2
Durée de l'homologation / <i>Validity of the Homologation</i>	6 ans / 6 years
Nombre de pages / <i>Number of pages</i>	13
La présente Fiche d'Homologation reproduit descriptions, illustrations et dimensions du moteur au moment de l'homologation CIK-FIA.	<i>This Homologation Form reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the engine at the moment of the CIK-FIA homologation.</i>
	
Photo du moteur côté pignon / <i>Photo of engine drive side</i>	Photo du moteur côté opposé / <i>Photo of engine opposite side</i>
Signature et tampon de l'ASN / <i>Signature and stamp of the ASN</i>	Signature et tampon de la CIK-FIA / <i>Signature and stamp of the CIK-FIA</i>
	

INFORMATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL INFORMATION**A****Caractéristiques / Characteristics**

Le nombre de décimales doit être de 2 ou en accord avec la tolérance appliquée. / The number of decimal places must be 2 or comply with the relevant tolerance.		Tolérances et remarques / Tolerances & remarks
Cylindre / Cylinder		
Volume du cylindre / Cylinder volume	124.36 cm³	< 125 cm ³
Alésage d'origine / Original bore	53.95 mm	--
Alésage théorique maximum / Maximum theoretical bore	54.08 mm	
Course / Stroke	54.40 mm	±0.1 mm
Nombre de conduits/lumières de transfert en cylindre et carter / Number of transfer ports/ducts in cylinder and crankcase	5 / 3	--
Nombre de conduits/lumières d'échappement / Number of exhaust ports/ducts	3	--
Forme de la chambre de combustion / Shape of combustion chamber	Spheric with radiuses & squish	
Vilebrequin / Crankshaft		
Poids du vilebrequin complet, sans piston / Weight of crankshaft complete, without piston	1750 gr.	minimum
Dimensions des paliers / Dimensions of bearings	25 mm	
Nombre des paliers / Number of bearings	2	
Bielle / Conrod		
Longueur (entre-axe) de la bielle / Length between the axes of the conrod	104 mm	±0.2 mm
Diamètre de la tête de bielle / Diameter of big end	26 mm	±0.05 mm
Diamètre du pied de bielle / Diameter of small end	19 mm	±0.05 mm
Poids de la bielle / Weight of conrod	92 gr.	minimum
Piston / Piston		
Nombre de segments du piston / Number of piston rings	1	--
Poids du piston, segments du piston inclus / Weight of the piston including piston rings	107 gr.	minimum
Poids de l'axe de piston / Weight of gudgeon pin	26 gr.	minimum
Arbre d'équilibrage / Balance shaft		
Poids de l'arbre d'équilibrage / Weight of balance shaft	339 gr.	minimum
Pourcentage d'équilibrage / Percentage of balancing	25 %	minimum

B**Angles d'ouverture / Opening angles**

Lumière d'échappement / Exhaust port	Selon le règlement / Acc. to regulations
--------------------------------------	--

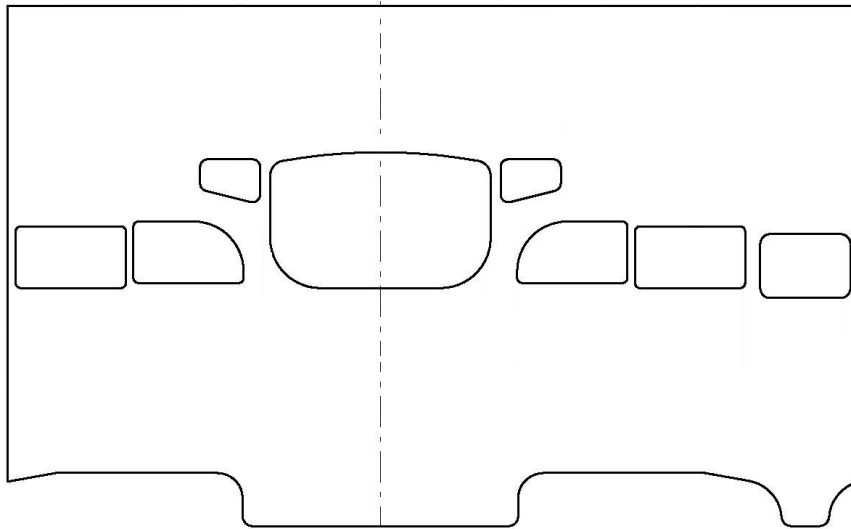
C**Matériau / Material**

Culasse / Cylinder head	ALUMINIUM ALLOY
Cylindre / Cylinder	ALUMINIUM ALLOY
Carter / Sump	ALUMINIUM ALLOY
Vilebrequin / Crankshaft	STEEL
Bielle / Connecting rod	STEEL
Piston / Piston	ALUMINIUM ALLOY

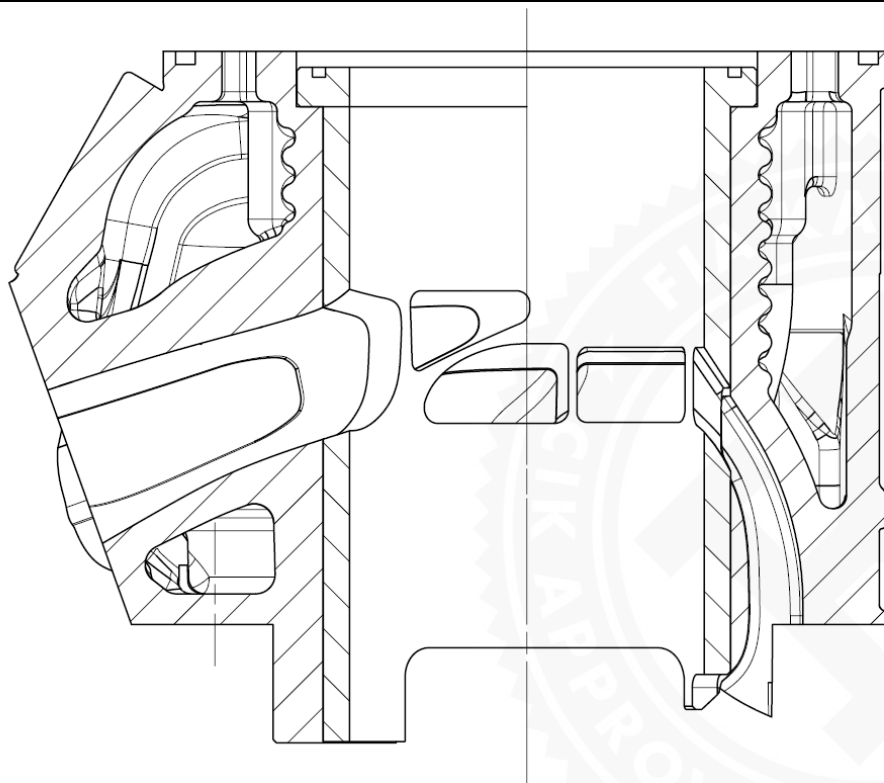
E

Photos, dessins et graphiques / Photos, drawings and graphs**1. Cylindre et carter / Cylinder and crankcase**

Dessin du développement du cylindre (sans dimensions) / Drawing of the cylinder development (without dimensions)



Vue en coupe verticale du cylindre avec la chemise complet (sans dimensions) / Vertical cross section view of the complete cylinder with liner (without dimensions)



Dessin du pied du cylindre /
Drawing of the cylinder base

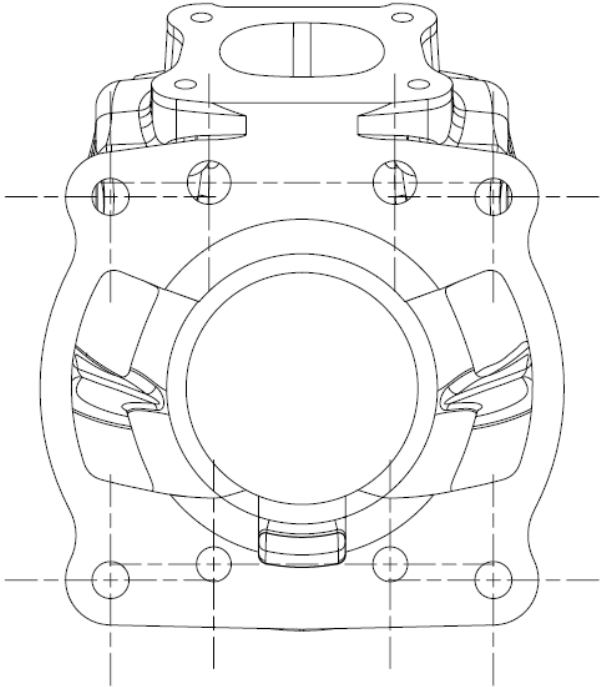


Photo du pied du cylindre /
Photo of the cylinder base

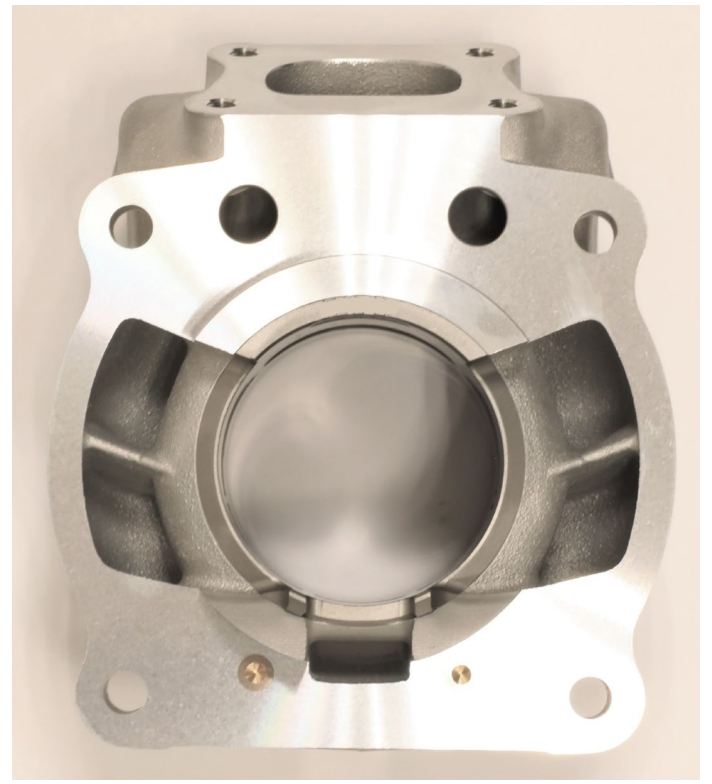
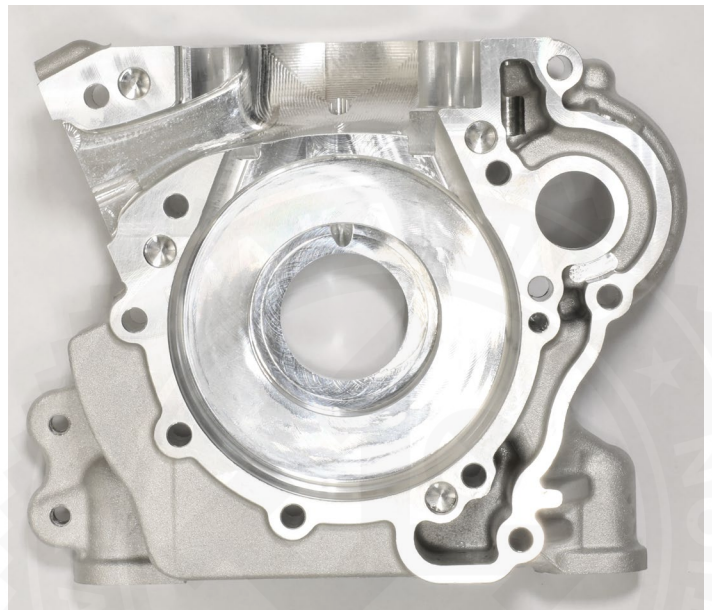


Photo de l'intérieur du carter droit /
Photo of the inside of the right crankcase



Photo de l'intérieur du carter gauche /
Photo of the inside of the left crankcase



Dessin de la culasse et de la chambre de combustion (sans dimensions) /
Drawing of the cylinder head and the combustion chamber (without dimensions)

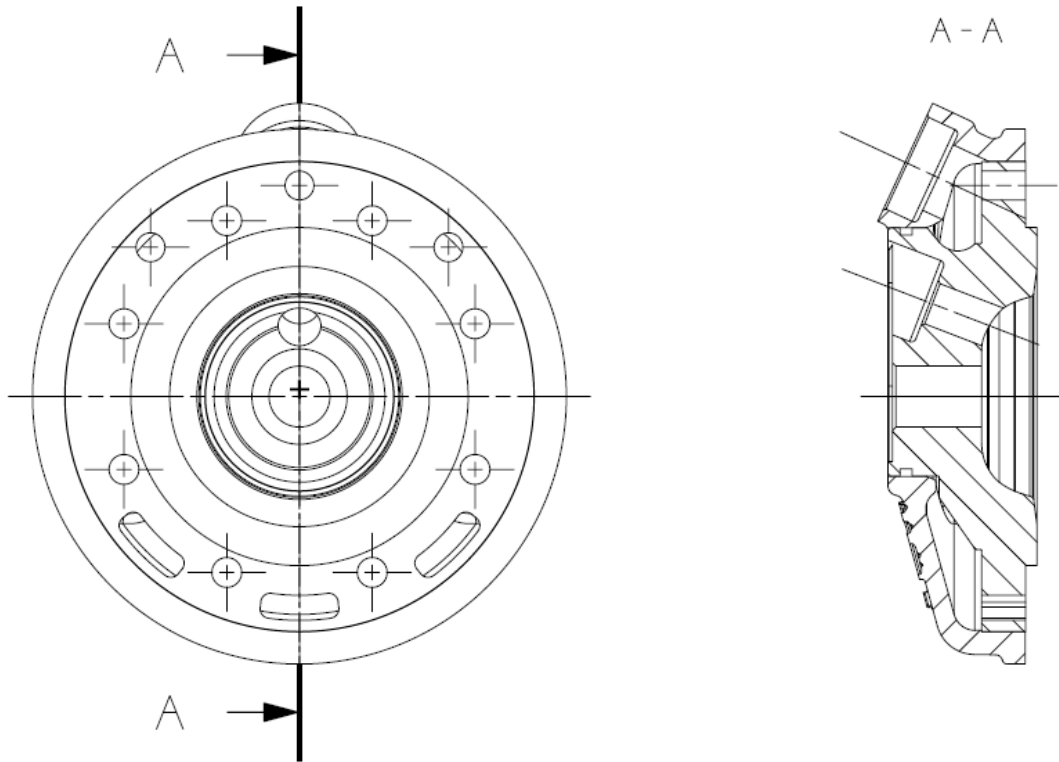
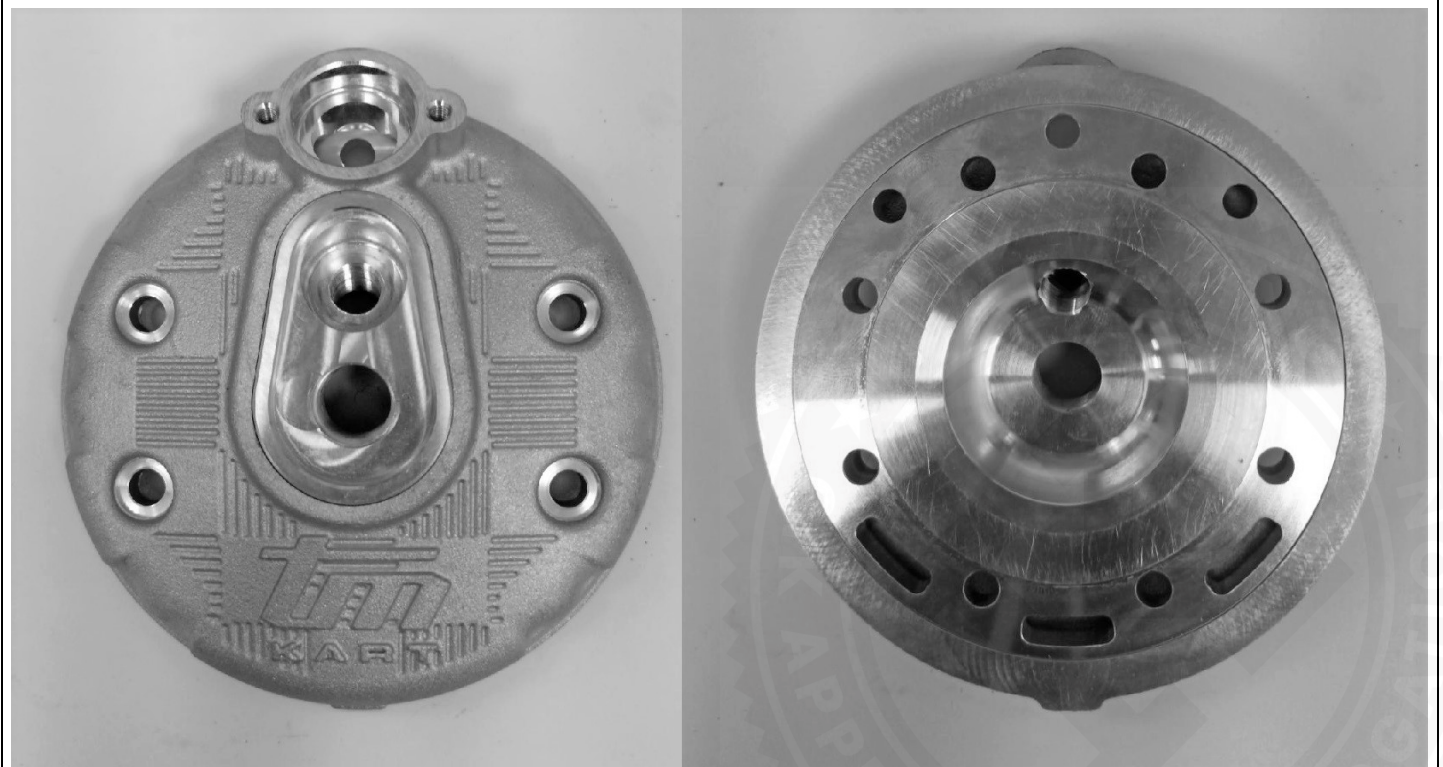


Photo de la culasse et de la chambre de combustion /
Photo of the cylinder head and the combustion chamber



2. Vilebrequin, bielle et piston / Crankshaft, conrod and piston

Dessin du vilebrequin complet (dimensions sans tolérances) /
Drawing of the complete crankshaft (dimensions without tolerances)

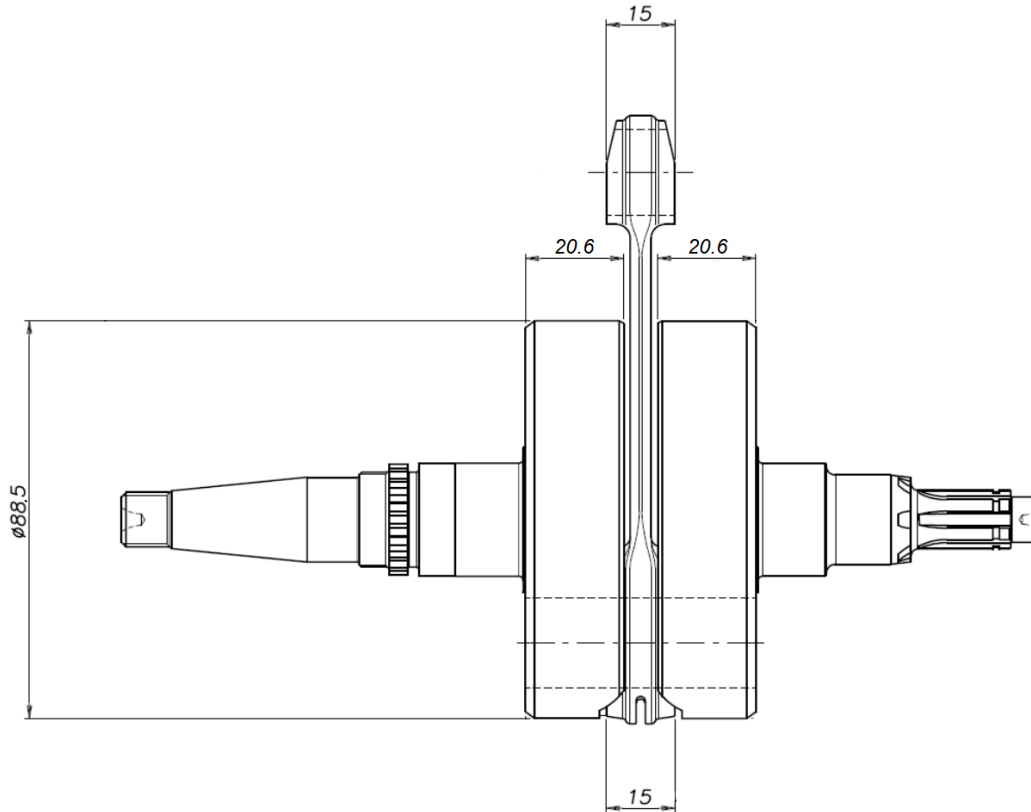
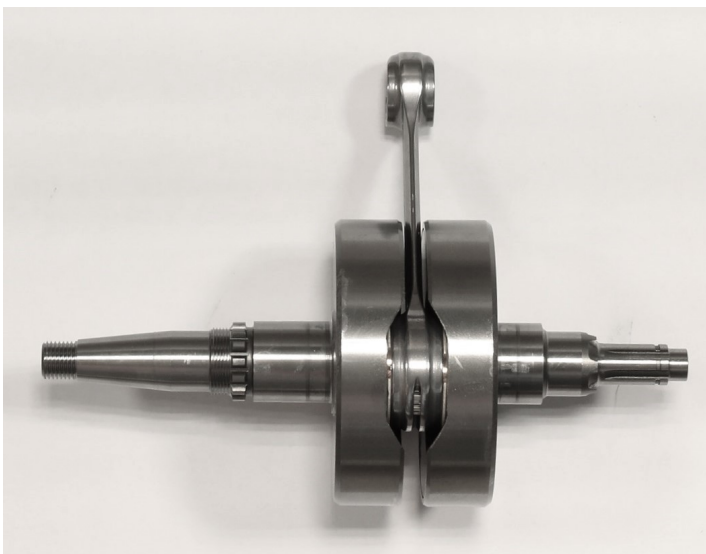


Photo du vilebrequin et de la bielle /
Photo of the crankshaft and conrod

Photo de la bielle / Photo of the conrod



Dessin du piston (dimensions principales sans tolérances) /
Drawing of the piston (main dimensions without tolerances)

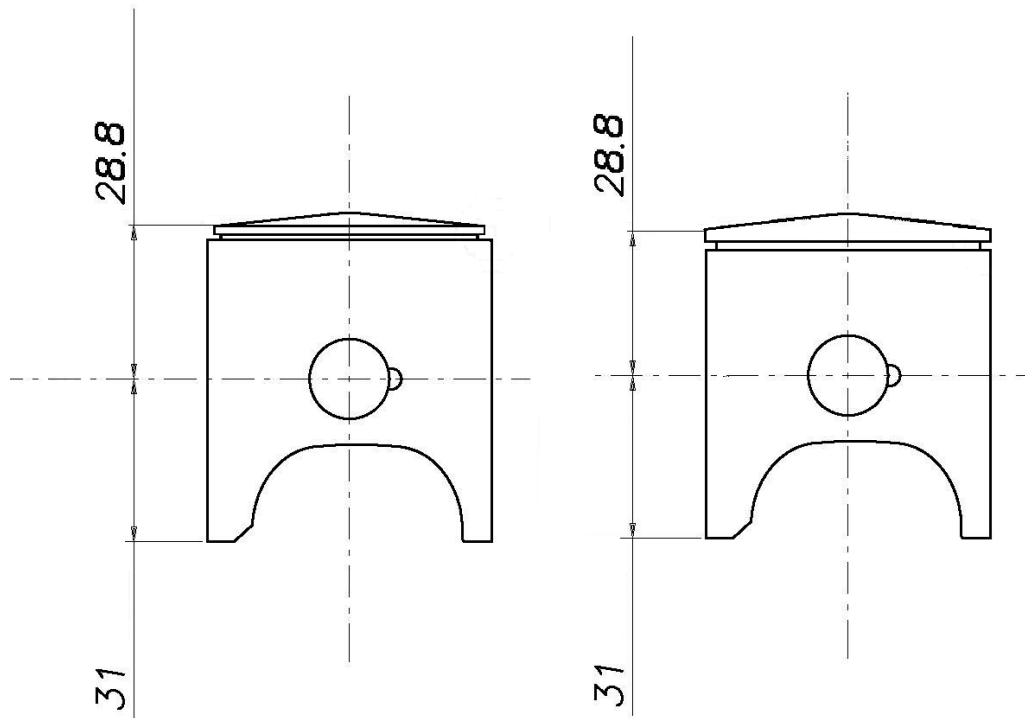


Photo du piston / Photo of the piston



3. Arbre d'équilibrage / Balance shaft

Dessin de l'arbre d'équilibrage (dimensions sans tolérances) /
 Drawing of the balance shaft (dimensions without tolerances)

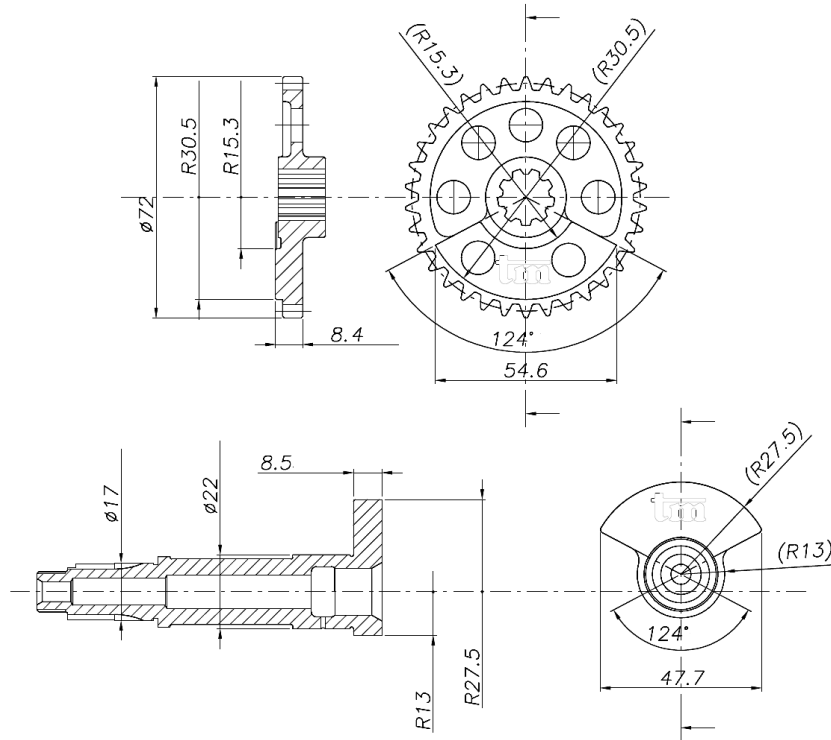


Photo de l'arbre d'équilibrage / Photo of the balance shaft



4. Boîte à clapets / Reed valve

Dessin de la boîte à clapets (dimensions sans tolérances) /
Drawing of the reed box (dimensions without tolerances)

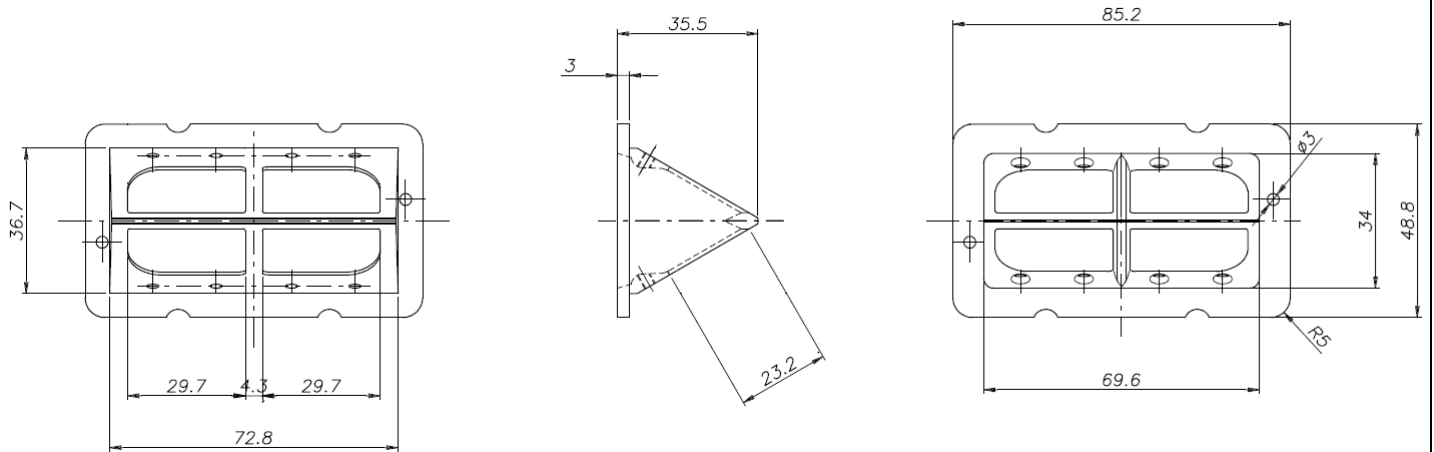


Photo de la boîte à clapets (sans clapets) / Photo of the reed box (without reeds)



5. Moteur / Engine

Photo du moteur complet de l'avant /
Photo of the complete engine front side

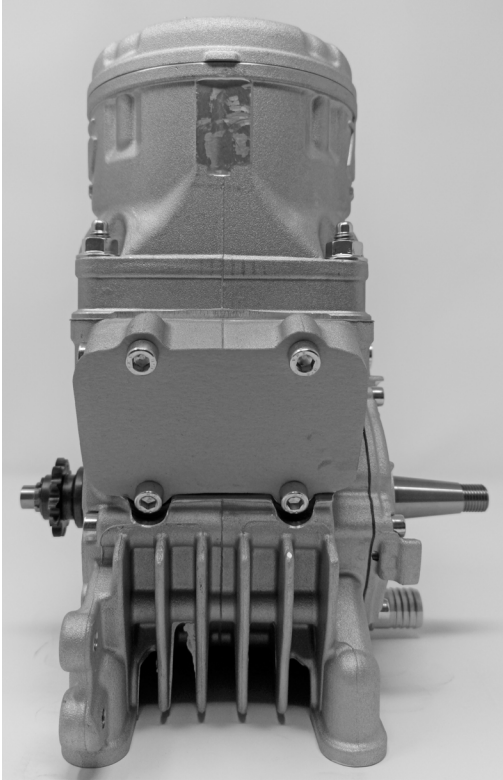


Photo du moteur complet de l'arriere /
Photo of the complete engine rear side

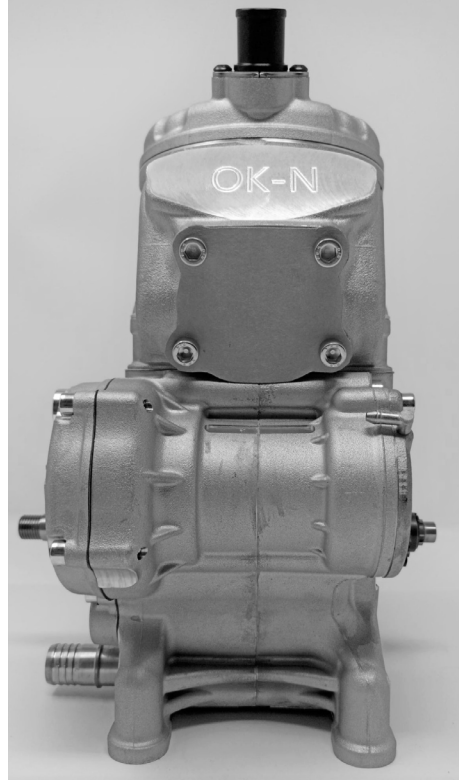
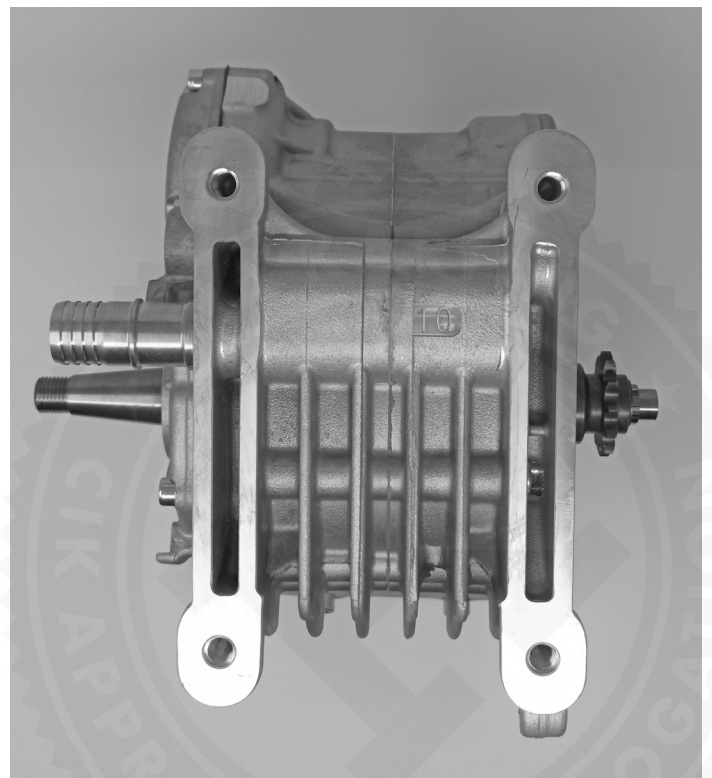


Photo du moteur complet vu du haut /
Photo of the complete engine seen from above





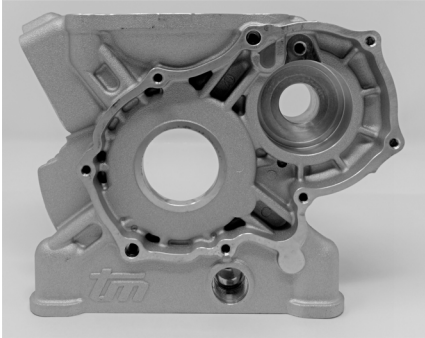

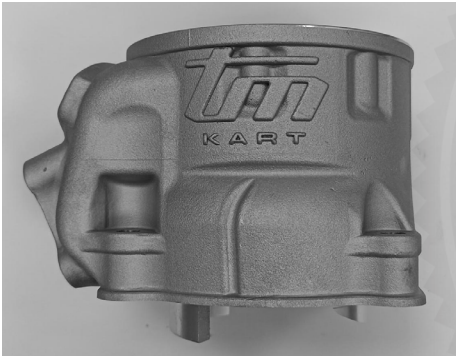

Photo du moteur complet vu du dessous /
Photo of the complete engine seen from below



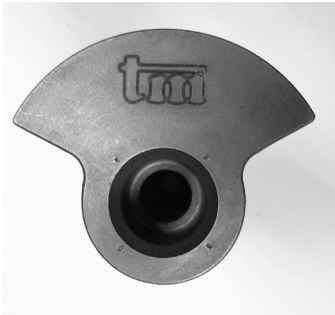
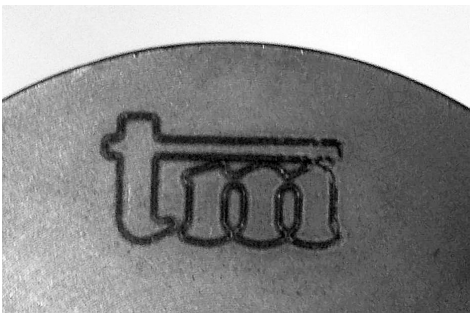

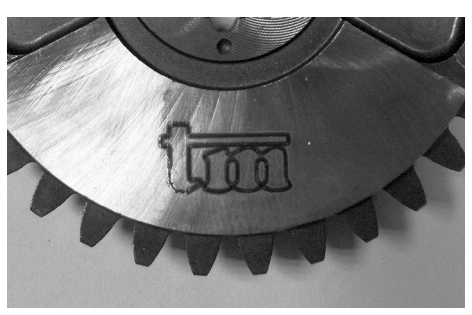
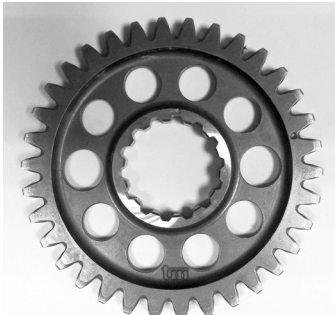

F	Marquage des pièces principales / Main parts marking
----------	---

Pour chaque pièce, photo d'ensemble avec le marquage et photo avec zoom sur le marquage /
For each part, overall photo with marking and zoomed photo of marking

<ul style="list-style-type: none"> 1. Fonderies des carters droit et gauche 2. Fonderie de cylindre 3. Culasse 4. Chemise en fonte 5. Demi-vilebrequins 6. Bielle 7. Piston 8. Arbre d'équilibrage 9. Engrenages 10. Couvercle d'engrenages 	<ul style="list-style-type: none"> 1. Castings of LH & RH crankcases 2. Casting of cylinder 3. Cylinder head 4. Cast iron liner 5. Half-crankshafts 6. Conrod 7. Piston 8. Balance shaft 9. Gears 10. Gears cover
---	---

Pièces N° / Parts no.	Photo d'ensemble / Overall picture	Zoom
1		
1		
2		

<p>3</p>		
<p>4</p>		
<p>5</p>		
<p>6</p>		
<p>7</p>		

8		
9		
9		
10	